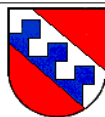


GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers



COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. – n. **288**

Sitzung vom – seduta del **29.07.2026**

Uhr – ore **08:40**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Es sind erschienen:

Sono intervenuti:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco		
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Armin Villgrattner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Abänderung des Beschlusses vom
23.12.2025 Nr. 493 und erneute Festsetzung
der Müllgebühren für das Jahr 2026

Variatione della deliberazione del 23.12.2025
n. 493 e nuova fissazione delle tariffe per lo
smaltimento dei rifiuti per l'anno 2026

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 30.12.1997 sind erstmals die Müllabfuhrgebühren unter Zugrundelegung des Verursacherprinzips festgelegt worden.

Die Berechnung der Gebühr erfolgt unter Berücksichtigung des ARERA-Beschlusses Nr. 363/2021 und nachfolgenden Änderungen und Beschlüssen.

Die voraussichtlichen Kosten des Dienstes für das Jahr 2026 werden laut Wirtschafts- und Finanzplan wie folgt quantifiziert:

Variable Kosten

Fixe Kosten

SUMME

Con deliberazione del consiglio comunale n. 35 del 30.12.1997 le tariffe smaltimento rifiuti sono state fissate per la prima volta in base al principio di causalità.

Il calcolo delle tariffe viene effettuato tenendo conto della delibera della ARERA n. 363/2021 e seguenti modifiche e delibere.

I presumibili costi per il servizio per l'anno 2026 vengono quantificati come dal Piano Economico e Finanziario:

111.161,00 € costi variabili

32.752,00 € costi fissi

143.913,00 € SOMMA

Das Steueramt hat die Berechnung der Tarife auf Grundlage der Vorgaben des Wirtschafts- und Finanzplanes erstellt.

Der Ansicht, dass die berechneten Tarife auf die Centbeträge gerundet werden sollen.

Es wird erachtet, die Müllgebühren für das Jahr 2026, welche mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 493 vom 23.12.2025 festgesetzt wurden, entsprechend anzupassen.

Der Artikel 3 Absatz 5-quinquies des Gesetzesdekretes Nr. 228/2021 sieht vor, dass die Abfallbewirtschaftungsgebühr nicht mehr innerhalb 30. April eines jeden Jahres, sondern innerhalb 31. Juli genehmigt werden kann.

Nach Einsichtnahme in das D.L.H. Nr.17/2013

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck z4kHb77EDqGQkMf3XYrhwe5ysDL3NyOVpo1l0AZtcXw=
- Nicht erforderliches buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

L'ufficio tributi sulla base delle indicazioni contenute nel piano economico e finanziario ha elaborato il calcolo delle tariffe.

Del opinione che le tariffe calcolate vengano arrotondate al centesimo

Si ritiene di adeguare le tariffe per la smaltimento rifiuti per l'anno 2026, che sono state fissate con deliberazione della Giunta Comunale n. 493 del 23.12.2025.

Il comma 5-quinquies dell'articolo 3 del d.l. n. 228/2021 prevede come termine per l'approvazione della tariffa per la gestione dei rifiuti il 31 luglio di ogni anno e non più il 30 aprile.

Visto il D.P.P. n.17/2013

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale z4kHb77EDqG-QkMf3XYrhwe5ysDL3NyOVpo1l0AZtcXw=
- parere contabile Non necessario con impronta digitale

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

fasst der Gemeindeausschuss bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

B E S C H L U S S

1. Für das Jahr 2026 werden die Tarife für den Müllentsorgungsdienst angepasst und wie folgt neu festgelegt:

a) Gebühren für die Haushalte:

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrari/o e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

D E L I B E R A

1. di adeguare e fissare nuovamente per l'anno 2026 le tariffe per il servizio di smaltimento rifiuti, come segue:

a) tariffe per le famiglie:

Grundgebühren - tariffa base

Personen/Haushalt - persone/famiglia

1
2
3
≥ 4

Betrag - importo

10,39 €
20,77 €
31,16 €
41,54 €

Personen/Mindestentleerungen persone/svuotamenti minimi

1
2
3
≥ 4

Liter - litri

180
360
540
720

Gebühr pro Entleerung - tariffa di svuotamento

0,15 €/L

Container

60 Liter - litri
80 Liter - litri
120 Liter - litri
240 Liter - litri
1100 Liter – litri

0,15 €/l

Betrag-importo

9,00 €
12,00 €
18,00 €
36,00 €
165,00 €

b) Handwerksbetriebe und Geschäfte:

Die Abfälle aus dem Produktionsablauf werden von Betrieben als Sondermüll entsorgt. Für Betriebe mit Angestellten wird die Grundgebühr von 32,02 € je Angestellter berechnet und der Betrag für die Entleerungen.

c) Gastgewerbliche Betriebe (LG 58/1988)

Grundgebühr pro Bett: 7,30 €

Grundgebühr pro Sitzplatz: 2,21 €

+ Entleerungsgebühr

d) Privatvermietungen (LG 12/1995 + LG 7/2008)

Grundgebühr pro Bett: 3,66 €

+ Entleerungsgebühr

e) Schutzhütten mit ausschließlichem Sommerbetrieb

Grundgebühr pro Bett: 7,30 €

Grundgebühr pro Sitzplatz: 0,60 €

+ Entleerungsgebühr

b) imprese artigianali e negozi:

I rifiuti dalle lavorazioni vengono smaltiti dall'impresa come rifiuti speciali. Per imprese con dipendenti viene calcolata una tariffa base di 32,02 € per dipendente e l'importo degli svuotamenti.

c) esercizi pubblici: (LP 58/1988)

tariffa base per letto: 7,30 €

tariffa base per posto a sedere: 2,21 €

+ importo per svuotamenti

d) Affittacamere e appartamenti (LP 12/1995 + LP 7/2008)

tariffa base per letto: 3,66 €

+ importo per svuotamenti

e) rifugi con solo funzionamento estivo

tariffa base per letto: 7,30 €

tariffa base per posto a sedere: 0,60 €

+ importo per svuotamenti

2. Kleinkinder bis zum vollendeten 3. Lebensjahr werden in der Grundgebühren nicht berücksichtigt.

3. Für Kinder bis zu 3 Jahren werden jährlich 25 Windelsäcke zu je 30 l kostenlos zur Verfügung gestellt.

4. Bei Zweitwohnungen wird die Grundgebühr für 4 Personen berechnet, und die Mindestentleerungen auf 360 Liter festgelegt.

5. Es wird festgehalten, dass die Einnahme im Haushalt 2026 unter Kapitel 3010002020121 vorgesehen ist.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

2. bambini fino a 3 anni non vengono calcolati nella tariffa base;

3. per i bambini fino a 3 anni vengono messi a disposizione gratuitamente 25 sacchi per pannolini a 30 l ciascuno all'anno;

4. per seconde case la tariffa base viene calcolata per 4 persone e gli svuotamenti mini definiti a 360 litri;

5. di dare atto che l'entrata è prevista nel bilancio 2026 sul cap. 3010002020121;

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 03.08.2026
vollstreckbar am 14.08.2026

pubblicato il 03.08.2026
esecutivo il 14.08.2026